



TR06 Tube roller

Please read the User Manual carefully before use, and follow all operating and safety instructions!



user manual

english / español / français / italiano

User Manual



TR06 Tube roller, variable speed

Preface

Users should read this Manual carefully, follow the instructions and procedures, and beware of all the cautions when using this instrument.

Service

In order to guarantee this equipment Works safely and efficiently, it must have a regular maintenance. In case of any faults, do not try to repair it yourself. If help is needed, you can always contact your dealer or Labbox via www.labbox.com

Please, provide the customer service representative with the following information:

- Serial number
- Description of the problem
- Your contact information

Warranty

This instrument is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service, for a period of 24 months from the date of invoice. The warranty is extended only to the original purchaser. It shall not apply to any product or parts which have been damaged on account of improper installation, improper connections, misuse, accident or abnormal conditions of operation.

For claim under the warranty, please contact your supplier.

Warning: do not use the rotor if it has been damaged due to corrosion and/or fatigue.

1. Safety Instructions



	<p>Warning!</p> <ul style="list-style-type: none">• Read the operating instructions carefully before use.• Ensure that only trained staff works with the instrument.
	<p>Protective ground contact!</p> <ul style="list-style-type: none">• Make sure that socket must be grounded (protective ground contact) before use.

Table 1

- When working, wear the personal guard to avoid the risk from:
 - Splashing liquids
 - Broken glass containers
- Follow the safety instructions, guidelines and accident prevention regulations.
- Do not touch the running parts, moving instrument care not rolling your fingers.
- Set up the instrument in a spacious area on a stable, clean, non-slip, dry and fireproof surface. Do not operate the instrument in explosive atmospheres, with hazardous substances or under water.
- If the instrument does not run smoothly, please decrease the motor speed.
- Preparation of samples may lead to dangerous flammable. Only process samples that will not react dangerous.
- The instrument only be opened by expert, please switch off before use.
- The voltage stated on the nameplate must correspond to the mains voltage.
- Do not cover the instrument during running. Prevent the collision and extrusion to instrument and accessories.

2. Proper Use

The instrument is designed for mixing substances in schools, laboratories or factories. This device is not suitable for using in residential areas or other constraints mentioned in Chapter 1. Failure to use the instructions may be caused unsafe situation.

3. Inspection

3.1. Receiving Inspection

Unpack the equipment carefully and check for any damages which may have arisen during transport. If it happens, please contact manufacturer/supplier for technical support.



Note:
If there is any apparent damage to the system, please do not plug it into the power line.

3.2. Listing of Items

The package includes the following items:

Items	Qty
Main unit	1
Power cable	1
User Manual	1

Table 2

4. Control



Figure 1

Items	Default settings
Speed control knob	The rotating function is switched ON/OFF by rotating the knob. To increase the value turn the knob clockwise.
Power light Power	Green LED display light. LED light shows green when switch on.
Power switch I/O	Switch ON or OFF the instrument.

Table 3

5. Operation

- Place the Rotator in safe and stable surface, ensure the required operating voltage and power supply voltage matched, and the socket must be earthed reliably.
- Connect the power cable.
- Switch on instrument by pressing the power switch I/O.
- Rotate clockwise the speed control knob to start rotating function and to set target speed.
- At the end of the manipulation, turn the knob fully counterclockwise to turn off the rotation.
- Turn off the instrument by pressing the power switch I/O.

If these operations above are normal, the instrument is ready to operate. If not, the instrument may be damaged during transportation, please contact technical support of manufacturer/supplier.



Note:

It is forbidden to manipulate / move the container when the unit is in operation.
The set values can be altered at any time.

6. Faults

- Instrument cannot be powered ON.
 - Check whether the power cable is connected.
- Rotating function suddenly stop
 - Turn the knob fully counterclockwise to turn off the rotation, and then restart rotating function after lowered load. If rotating function cannot start, then repeat the process and gradually reduce load.

If these faults are not resolved, please contact manufacturer/supplier.

7. Maintenance and Cleaning

- Proper maintenance can keep instruments working properly and lengthen its lifetime.
- Do not spray cleanser into the instrument when cleaning.
- Remove the power line when cleaning.
- Only use recommended cleansers:

Dyes	Isopropyl alcohol
Construction materials	Water containing tenside / Isopropyl alcohol
Cosmetics	Water containing tenside / Isopropyl alcohol
Foodstuffs	Water containing tenside
Fuels	Water containing tenside

Table 4

- Before using other method for cleaning or decontamination, the user must ascertain with the manufacturer that this method will not harm the instrument.
- Wear the proper protective gloves during cleaning of the instrument.

**Note:**

- Electronic device cannot clean with cleanser.
- If you require maintenance service, must be cleaned the instrument in advance to avoid pollution of hazardous substances, and to send back into original packing.
- If the instrument will not use for a long time, please switch off and place in a dry, clean, room temperature and stable location.

8. Associated Standards and Regulations

Construction in accordance with the following safety standards:

EN 61010-1

UL 3101-1

CAN/CSA C22.2(1010-1)

EN 61010-2-10

Construction in accordance with the following EMC standards:

EN 61326-1

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

9. Specifications

Items	Specifications
	TR06 series
Voltage [VAC]	100-240
Frequency [Hz]	50/60
Power [W]	25
Number of rollers	6
Roller size [length x diameter, mm]	280 x 30
Motor type	DC motor
Speed range [rpm]	0-70
Run type	Continuous operation
Overall Dimensions [mm]	470×260×120
Weight [kg]	4.5
Permissible ambient temperature [°C]	5-40
Permissible relative humidity	80%
Protection class acc. to DIN EN60529	IP21

Table 5

Manual de usuario



TR06 Agitador rotatorio, velocidad variable

Introducción

Los usuarios deben leer este manual cuidadosamente, seguir las instrucciones y los procedimientos, y estar informados de todas las precauciones antes de usar este equipo.

Consultas y servicio técnico

Con el fin de garantizar el funcionamiento del equipo de forma segura y eficiente, es necesario un mantenimiento regular. Si el equipo tuviera problemas, no intente repararlo usted mismo. Cuando necesite ayuda, puede contactar con su distribuidor o con Labbox a través de:

www.labbox.com

Por favor proporcione al personal de Atención al Cliente la siguiente información:

- Número de serie del equipo (en el panel trasero o en la parte inferior del equipo)
- Descripción del problema
- Sus datos de contacto

Garantía

Este equipo está garantizado contra cualquier defecto en los materiales y de fabricación bajo un uso normal, por un período de 24 meses a partir de la fecha de la factura. La garantía se extiende solamente al comprador original. La garantía no se aplicará a ningún producto o piezas que se hayan dañado a causa de una instalación incorrecta, de conexiones incorrectas, de un uso erróneo, de accidente o de condiciones anormales de operación.

Para las reclamaciones bajo garantía, por favor póngase en contacto con su proveedor.

Atención: no use el rotor si tiene daños causados la corrosión y/o la fatiga.

1. Instrucciones de seguridad



	¡Advertencia! <ul style="list-style-type: none">• Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de usar el equipo.• Asegúrese de que solamente personal debidamente formado utiliza el equipo.
	¡Contacto a tierra de protección! <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la toma esté conectada a tierra (toma a tierra de protección) antes de usar.

Tabla 1

- Durante el uso del equipo utilizar protección de seguridad personal para evitar riesgo de:
 - Salpicaduras
 - Recipientes de vidrio rotos
- Siga las instrucciones de seguridad, directrices y reglamentos de prevención de accidentes.
- No toque las partes en funcionamiento, no tocar el instrumento con los dedos cuando esté en movimiento.
- Coloque el equipo en una superficie espaciosa, estable, limpia, antideslizante, seca y a prueba de fuego. No utilice el equipo en atmósferas explosivas, con sustancias peligrosas o debajo del agua.
- Si el equipo no funciona con normalidad, por favor, reduzca la velocidad del motor.
- La preparación de las muestras puede dar lugar a sustancias peligrosas e inflamables. Sólo trabajar con muestras que no reaccionen peligrosamente.
- Este equipo solo podrá ser abierto por técnicos electrónicos autorizados expertos.
- Comprobar que la toma eléctrica es del voltaje y potencia suficiente para este equipo.
- No cubra el equipo durante su uso. Do not cover the instrument during running. Evite al equipo y sus accesorios cualquier tipo de golpe.

2. Normas de uso

Este equipo está diseñado especialmente para mezclar sustancias para propósitos educativos, laboratorios o fábricas. Este aparato no es adecuado para trabajar fuera del laboratorio u otras restricciones mencionadas en el Capítulo 1. No seguir las instrucciones descritas en el manual, puede generar situaciones peligrosas.

3. Inspección

3.1. Desembalaje

Desembale cuidadosamente el instrumento y verifique que el equipo haya llegado sin daños aparentes. En caso necesario póngase en contacto con el fabricante o el proveedor del equipo para solicitar ayuda técnica.



Nota:

Si detecta cualquier daño aparente, por favor no enchufe el equipo.

3.2. Lista de embalaje

El paquete incluye los siguientes elementos:

Contenido	Cantidad
Unidad principal	1
Cable de alimentación	1
Manual de usuario	1

Tabla 2

4. Control

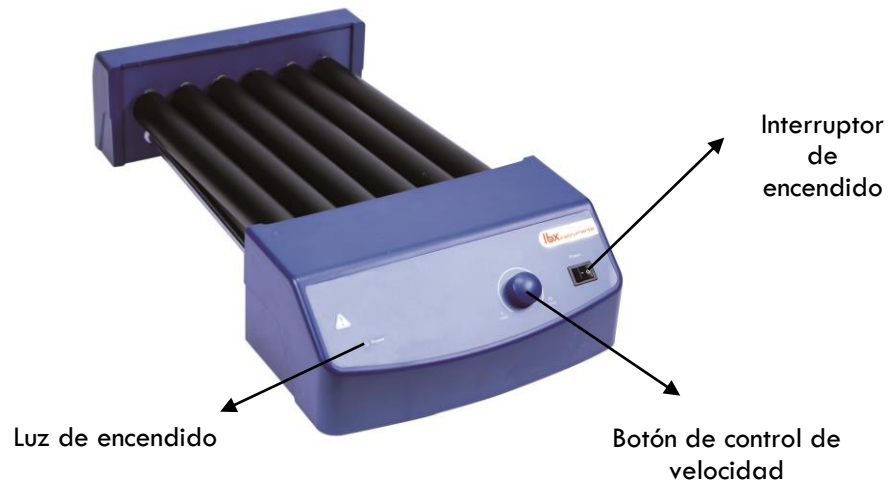


Figure 1

Elementos de control	Descripciones
Botón de control de velocidad	Gire el botón de control de velocidad para iniciar / detener la función de rotación. Para aumentar la velocidad de rotación gire el botón en el sentido de las agujas del reloj.
Luz de encendido Power	El piloto se enciende. La luz se ilumina en verde cuando el equipo está encendido.
Interruptor de encendido I/O	Enciende o apaga el equipo.

Tabla 3

5. Manejo

- Coloque el agitador sobre una superficie segura y estable, asegúrese que la toma eléctrica es del voltaje y potencia suficiente para este equipo. Asegúrese de que la toma esté conectada a tierra (toma a tierra de protección) antes de usar.
- Conecte el cable de alimentación.
- Encienda el equipo apretando el interruptor de encendido I/O.
- Gire el botón de control de velocidad para iniciar la función de rotación y ajuste la velocidad hasta el valor deseado.
- Gire completamente el botón de control de velocidad en el sentido contrario de las agujas del reloj para parar la función de rotación.
- Apague el equipo apretando el interruptor I/O.

Si hasta este momento todo es normal, el dispositivo está listo para funcionar. En caso contrario, el equipo se puede haber dañado durante el transporte, póngase en contacto con el fabricante/proveedor para solicitar asistencia técnica.



Nota:

Está prohibido manipular / mover el recipiente cuando el equipo esté en funcionamiento. El valor programado se puede modificar en cualquier momento de manera accidental o voluntaria.

6. Resolución de pequeñas averías

- El equipo no se enciende.
 - Compruebe si la línea eléctrica está conectada
- La función de rotación se para repentinamente.
 - Gire completamente el botón de control de velocidad en el sentido contrario de las agujas del reloj para parar la función de rotación, a continuación, reinicie de nuevo la rotación después de disminuir la carga. Si el movimiento no se reinicia con normalidad repita el proceso y reduzca gradualmente la carga.

Si no se resuelven estas pequeñas averías, póngase en contacto con el fabricante/proveedor.


7. Mantenimiento y limpieza

- Un mantenimiento adecuado permite que el equipo funcione correctamente y alarga su vida útil.
- No rocíe el producto de limpieza directamente sobre el instrumento cuando se disponga a limpiarlo.
- Desconecte la alimentación principal durante la limpieza.
- Utilice únicamente productos de limpieza recomendados en las siguientes situaciones:

Colorantes	Alcohol isopropílico
Materiales de construcción	Agua con tensioactivos / Alcohol isopropílico
Productos cosméticos	Agua con tensioactivos / Alcohol isopropílico
Productos alimenticios	Agua con tensioactivos
Combustibles	Agua con tensioactivos

Tabla 4

- Antes de usar otro método de limpieza o de descontaminación, el usuario debe verificar con el fabricante que este método no daña el instrumento.
- Utilice guantes de protección adecuados durante la limpieza del equipo.
- Utilice el equipo en un lugar seco y limpio y en un entorno de temperatura estable.

	Note:
	<ul style="list-style-type: none"> • Este equipo no se puede limpiar con un limpiador no recomendado. • Si requiere de un servicio de mantenimiento, debe limpiar el equipo con antelación para evitar la contaminación con sustancias peligrosas y enviarlo en su embalaje original. • Si no va a utilizar el equipo durante un largo periodo de tiempo, por favor, desconéctelo de la red y guárdelo en un lugar seco, limpio y en una superficie estable.

8. Normativas aplicables

Fabricación según las siguientes normas de seguridad:

EN 61010-1
 UL 3101-1
 CAN/CSA C22.2(1010-1)
 EN 61010-2-10

Fabricación de acuerdo con las siguientes normas EMC:

EN 61326-1

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

9. Características técnicas

Items	Especificaciones
	Modelo TR06
Voltaje [VAC]	100-240
Frecuencia [Hz]	50/60
Potencia [W]	25
Numero de rodillos	6
Dimensiones del rodillo (long. x diam.) [mm]	280 x 30
Tipo de motor	DC motor
Rango de velocidad [rpm]	0-70
Modo de funcionamiento	Continuo
Dimensiones [mm]	470×260×120
Peso [kg]	4.5
Tª ambiente permitida [°C]	5-40
Humedad relativa permitida	80%
Clase de protección según DIN 60529	IP21

Tabla 5

Mode d'emploi



TR06 Agitateur rotatif 6 rouleaux

Préface

Tout utilisateur de l'appareil LBX Instruments doit lire attentivement ce mode d'emploi, suivre les instructions et procédures et respecter toutes les règles de sécurité.

Service clients

Afin d'assurer un fonctionnement sûr et efficace de l'appareil, un entretien régulier est nécessaire. En cas de problème avec l'appareil, ne pas tenter de le réparer. En cas de problème ou pour toute information technique, vous pouvez contacter : **www.labbox.com**

Merci de préciser les informations suivantes :

- Numéro de série (indiqué sur le dessous ou sur le panneau arrière de l'appareil)
- Description du problème
- Vos informations de contact (nom de l'entreprise, nom du contact, téléphone, email)

Garantie

Cet instrument est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériaux, dans les conditions normales d'utilisation, pour une période de 24 mois à partir de la date apparaissant sur la facture. Cette garantie ne s'applique uniquement qu'à l'acheteur d'origine. Elle ne s'applique pas sur les produits ou pièces qui auraient été abimés en raison d'une installation incorrecte, de connexions incorrectes, de mauvaise utilisation, d'accident ou de conditions anormales d'utilisation.

Pour toute réclamation durant la période de garantie, contacter votre fournisseur.

1. Règles de sécurité



	<p>Attention :</p> <ul style="list-style-type: none">• Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.• Appareil conçu pour un usage exclusif en laboratoire et réservé uniquement à un usage professionnel par des techniciens formés et qualifiés.
	<p>Source d'alimentation :</p> <ul style="list-style-type: none">• Toujours brancher l'appareil à une source d'alimentation avec prise terre pour garantir la sécurité de l'instrument et fournissant la puissance adéquate

Tableau 1

- Lors de l'utilisation de cet appareil, porter les équipements de protection adéquates pour éviter les risques de :
 - Éclaboussures et évaporation des liquides
 - Rejets de gaz ou combustibles toxiques
 - Morceaux de verre en cas de casse
- Lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement, ne pas toucher les parties en mouvement (risque de capture par l'appareil de partie du corps, cheveux ou habits)
- Positionner l'instrument sur une grande surface stable, propre, anti-dérapant, sèche et non-inflammable ; ne pas utiliser l'appareil dans un environnement explosif, avec des substances dangereuses ou sous l'eau.
- Augmenter la vitesse progressivement. La réduire si :
 - le fonctionnement est irrégulier
 - le récipient ou l'appareil se déplace sur la surface de travail
- Certains mélanges peuvent conduire à des substances dangereuses et/ou inflammables. Ne travailler qu'avec des échantillons qui ne donnent pas de réactions dangereuses.
- La maintenance ou réparation de cet appareil ne pourra se faire que par des techniciens professionnels formés et autorisés.
- Faire correspondre le voltage précisé sur la plaquette de votre appareil à celui fourni par l'alimentation principale.
- Ne pas couvrir l'appareil lorsqu'il fonctionne. Éviter les coups sur l'appareil et ses accessoires lors des transports et utilisation.

2. Utilisation générale

Cet appareil est conçu spécialement pour mélanger des liquides dans les laboratoires des écoles, universités et entreprises de chimie présentant tous les critères de sécurité présentés dans le chapitre 1. Il n'a pas été conçu pour une utilisation hors de ce cadre, en particulier dans les zones résidentielles.

3. Inspection

3.1 Lors du déballage

Déballer l'équipement avec précaution et vérifier s'il n'y a aucun dommage résultant du transport. En cas de problème, refuser la livraison ou émettre une réserve et contacter rapidement votre fournisseur.



Remarque :

S'il l'appareil présente un dommage apparent, ne pas le brancher à une source de courant.

3.2 Liste des articles livrés

Votre appareil est livré avec les articles suivants :

Articles	Qté
Unité principale	1
Câble d'alimentation	1
Mode d'emploi	1

Tableau 2

Vérifier la présence et l'état des articles listés à l'ouverture de votre colis. En cas de problème, merci de prendre contact avec votre fournisseur.

4. Description de l'appareil



Figure 1

Eléments de contrôle	Descriptions
Bouton de contrôle de la vitesse	La fonction « agitation » et sa vitesse se règlent en tournant ce bouton. Pour augmenter la valeur, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
Voyant indicateur marche/arrêt (« POWER »)	Le voyant s'allume en vert quand l'appareil est allumé.
Interrupteur marche/arrêt (« I/O »)	L'interrupteur permet d'allumer et éteindre l'appareil.

Tableau 3

5. Première utilisation/fonctionnement

Merci de suivre les instructions suivantes pour tester votre nouvel appareil :

- S'assurer que le voltage précisé sur la plaquette de votre appareil corresponde bien à celui fourni par l'alimentation principale et que la source d'alimentation soit bien reliée à une prise terre.
- S'assurer que le bouton de contrôle de la vitesse soit sur la position la plus faible (tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) avant de connecter le câble d'alimentation.
- Connecter le câble d'alimentation à l'appareil puis à l'alimentation générale et allumer l'appareil en appuyant sur l'interrupteur.
- Initier l'agitation en tournant progressivement le bouton de contrôle de la vitesse (sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à la valeur désirée.
- A la fin de la manipulation, baisser progressivement l'agitation en tournant le bouton de contrôle de la vitesse (sens inverses des aiguilles d'une montre) jusqu'à l'arrêt complet de l'appareil.
- Eteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur.

Si toutes les opérations décrites précédemment s'effectuent correctement, l'appareil est prêt à fonctionner. Sinon, l'appareil a pu être endommagé lors du transport. Dans ce cas, merci de prendre contact avec votre fournisseur.



Avertissement :

Il est interdit de manipuler/déplacer le récipient quand l'appareil est en fonctionnement. La valeur programmée de la vitesse peut être modifiée à tout moment, de manière volontaire ou par accident.

6. Résolutions de pannes

- L'appareil ne peut pas s'allumer :
 - Vérifier que le câble d'alimentation soit correctement branché
- La fonction « agitation » s'arrête brusquement :
 - Arrêter l'agitation en tournant le bouton complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Diminuer la charge de l'échantillon puis redémarrer l'agitation. Si l'agitation ne fonctionne pas normalement, recommencer les étapes précédentes en diminuant progressivement la charge de l'échantillon.

Si la panne persiste, merci de contacter votre fournisseur.

7. Maintenance et nettoyage

- Un entretien adéquat peut permettre à votre appareil de fonctionner correctement plus longtemps et d'allonger sa durée de vie
- Ne pas pulvériser de produit nettoyant sur l'appareil lors du nettoyage
- Débrancher le câble d'alimentation lors du nettoyage
- N'utiliser que les produits nettoyants suivants :

Colorants	Alcool isopropylique
Matériels de construction	Eau contenant des tensio-actifs / Alcool isopropylique
Produits cosmétiques	Eau contenant des tensio-actifs / Alcool isopropylique
Produits alimentaires	Eau contenant des tensio-actifs
Combustibles	Eau contenant des tensio-actifs

Tableau 4

- Avant d'utiliser une autre méthode de nettoyage ou de décontamination, l'utilisateur doit s'assurer auprès du fabricant que la méthode n'endommagera pas l'appareil. Porter des gants de protection pour le nettoyage.
- L'appareil doit être nettoyé et mis dans son carton d'emballage d'origine pour tout transport, en évitant la contamination par des déchets dangereux.



Remarques :

- Le dispositif électronique ne doit pas rentrer en contact avec le produit de nettoyage
- Si l'appareil nécessite un service de maintenance, le nettoyer avec anticipation afin d'éviter la contamination par des substances dangereuses et l'envoyer dans son emballage original
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, l'éteindre et le placer sur une surface parfaitement plane et stable, dans un endroit sec, propre et à température ambiante.

8. Normes

Conçu selon les normes de sécurité suivantes :

EN 61010-1 (Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de contrôle et d'utilisation en laboratoire, Partie 1 : règles générales d'utilisation)
 UL 3101-1 (Equipements électriques d'utilisation en laboratoire, Partie 1 : Règles générales)
 CAN / CSA C22.2 (1010-1)
 EN 61010-2-10

Conçu selon les normes EMC suivantes :

EN 61326-1 (Compatibilité électromagnétique)

Les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

9. Caractéristiques techniques

	Caractéristiques
	Modèle TR06
Tension [VAC]	100-240
Fréquence [Hz]	50/60
Puissance [W]	25
Nombre de rouleaux	6
Dimensions rouleau [long. x diam., mm]	280 x 30
Type de moteur	Moteur DC
Vitesse [rpm]	0-70
Mode de fonctionnement	Continu
Dimensions [mm]	470×260×120
Poids [kg]	4.5
Température ambiante autorisée [°C]	5-40
Humidité relative autorisée	80%
Protection selon DIN 60529	IP21

Tableau 5



TR06 Agitatore a rulli, velocità variabile

Introduzione

Gli utenti sono tenuti a leggere attentamente il presente manuale, a seguire le istruzioni e le procedure in esso indicate e a conoscere tutte le precauzioni da adottare prima di utilizzare questa apparecchiatura.

Domande e assistenza tecnica

Al fine di garantire il funzionamento sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, è necessario effettuare una regolare manutenzione. Nel caso in cui l'apparecchiatura manifestasse problemi, non cercare di ripararla autonomamente. Se si necessita di assistenza, è possibile contattare il proprio distributore oppure Labbox attraverso il sito: www.labbox.com

Si prega di fornire al personale dell'Assistenza Clienti le seguenti informazioni:

- Numero di serie dell'apparecchiatura (situato nel pannello posteriore o sul fondo dell'apparecchiatura)
- Descrizione del problema
- I propri dati di contatto

Garanzia

Questa apparecchiatura è coperta da una garanzia di 24 mesi dalla data di fatturazione per difetti dei materiali e di fabbrica, in condizioni di uso normali. La garanzia si estende esclusivamente all'acquirente originario. La garanzia non si applica ad apparecchiature o componenti danneggiati a seguito di un'errata installazione, collegamenti impropri, uso improprio, incidente o condizioni di utilizzo non conformi.

Per i reclami in garanzia, si prega di contattare il proprio fornitore.

Attenzione: non utilizzare il rotore se presenta danni causati dalla corrosione e/o dall'usura.

1. Istruzioni di sicurezza



	<p>Avvertenza!</p> <ul style="list-style-type: none">• Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura.• Assicurarsi che l'apparecchiatura sia utilizzata esclusivamente da personale adeguatamente formato.
	<p>Messa a terra di protezione!</p> <ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la presa sia collegata all'impianto di terra (messa a terra di protezione) prima di utilizzarla.

Tabella 1

- Durante l'uso dell'apparecchiatura utilizzare dispositivi di protezione individuale per evitare il rischio di:
 - Schizzi
 - Schegge provenienti da contenitori di vetro infranti
- Seguire le istruzioni di sicurezza, le direttive e i regolamenti per la prevenzione degli incidenti.
- Non toccare le parti in funzione, non toccare lo strumento con le dita mentre questo è in movimento.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie spaziosa, stabile, pulita, antiscivolo, asciutta e ignifuga. Non utilizzare l'apparecchiatura in atmosfere esplosive, con sostanze pericolose o sotto l'acqua.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, si prega di diminuire la velocità del motore.
- La preparazione dei campioni può dare luogo a sostanze pericolose e infiammabili. Lavorare solo con campioni che non reagiscono in maniera pericolosa.
- L'apparecchiatura potrà essere aperta esclusivamente da tecnici elettronici esperti e autorizzati.
- Verificare che la presa elettrica sia della tensione e della potenza sufficienti per il funzionamento del dispositivo.
- Non coprire l'apparecchiatura durante l'uso. Evitare che l'apparecchiatura e i suoi accessori subiscano qualunque genere di colpi.

2. Regole di utilizzo

Questa apparecchiatura è specificamente progettata per miscelare sostanze con scopi didattici, di laboratorio o industriali. Questo apparecchio non è adatto per essere utilizzato al di fuori del laboratorio o nel contesto di altre restrizioni di cui alla sezione 1.

Il mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale può generare situazioni di pericolo.

3. Ispezione

3.1. Disimballaggio

Disimballare con attenzione lo strumento e verificare che l'apparecchio non presenti danni visibili. Se necessario, contattare il produttore o il fornitore dell'apparecchio per richiedere assistenza tecnica.



Nota:

Se si riscontrano danni visibili, si prega di non collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica.

3.2. Contenuto dell'imballaggio

La confezione include i seguenti componenti:

Contenuto	Quantità
Unità principale	1
Cavo di alimentazione	1
Manuale d'uso	1

Tabella 2

4. Controllo

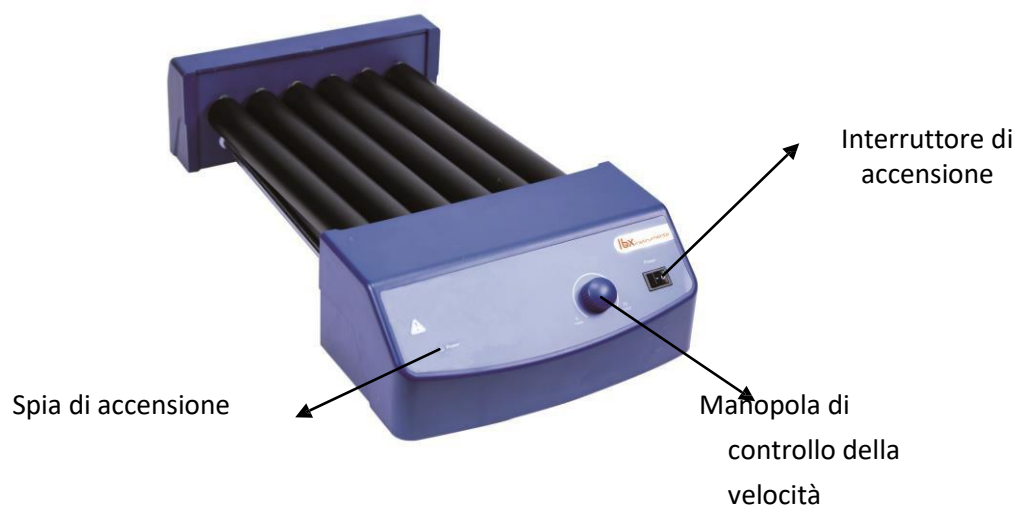


Figura 1



Elementi di controllo	Descrizioni
Manopola di controllo della velocità	Ruotare la manopola di controllo della velocità per avviare/arrestare la funzione di rotazione. Per aumentare la velocità di rotazione, ruotare la manopola in senso orario.
Spia di accensione 	La spia si accende. La spia si illumina di verde quando l'apparecchio è acceso.
Interruttore di accensione I/O	Accende o spegne l'apparecchio.

Tabella 3

5. Utilizzo

- Posizionare l'agitatore su una superficie sicura e stabile e accertarsi che la presa elettrica sia della tensione e della potenza sufficienti per il funzionamento del dispositivo. Assicurarsi che la presa sia collegata all'impianto di terra (messa a terra di protezione) prima di utilizzarla.
- Collegare il cavo di alimentazione.
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore di accensione I/O.
- Ruotare la manopola di controllo della velocità per avviare la funzione di rotazione e impostare la velocità sul valore desiderato.
- Ruotando completamente la manopola di controllo della velocità in senso antiorario per arrestare la funzione di rotazione.
- Spegnerne l'apparecchio premendo l'interruttore I/O.

Se finora non si sono verificati intoppi, il dispositivo è pronto per essere messo in funzione. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe avere subito danni durante il trasporto; contattare il produttore/fornitore per richiedere assistenza tecnica.

	<p>Nota: È vietato maneggiare/spostare il contenitore quando l'apparecchio è in funzione. Il valore impostato può modificarsi in qualunque momento, sia in modo accidentale che volontario.</p>
---	--

6. Risoluzione di piccoli problemi

- L'apparecchio non si accende.
 - Accertarsi che l'impianto elettrico sia collegato
- La funzione di rotazione si arresta all'improvviso.
 - Ruotare completamente la manopola di controllo della velocità in senso antiorario per arrestare la funzione di rotazione; quindi riavviare la rotazione, dopo aver ridotto il carico. Se il movimento non riparte normalmente, ripetere il processo riducendo progressivamente il carico.

Se questi problemi minori non vengono risolti, contattare il produttore/fornitore.

7. Manutenzione e pulizia

- Un'adeguata manutenzione fa sì che l'apparecchio funzioni correttamente e ne prolunga la vita utile.
- Quando si effettuano le operazioni di pulizia, non versare il prodotto detergente direttamente sull'apparecchio.
- Durante le operazioni di pulizia, scollegare il cavo di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente i prodotti detergenti raccomandati per ciascuna situazione elencata di seguito:

Coloranti	Alcool isopropilico
Materiali da costruzione	Acqua con tensioattivi / alcool isopropilico
Prodotti cosmetici	Acqua con tensioattivi / alcool isopropilico
Prodotti alimentari	Acqua con tensioattivi
Combustibili	Acqua con tensioattivi

Tabella 4

- Prima di utilizzare un altro metodo di pulizia o di decontaminazione, l'utente deve verificare con il produttore che tale metodo non danneggi l'apparecchio.
- Utilizzare guanti di protezione adeguati durante la pulizia dell'apparecchiatura.
- Utilizzare l'apparecchiatura in un luogo asciutto e pulito e a una temperatura ambiente stabile.



Nota :

- Questo apparecchio non può essere pulito con un detersivo che non rientra tra quelli raccomandati.
- Se si richiede un servizio di manutenzione, sarà necessario pulire previamente l'apparecchio, al fine di evitare la contaminazione con sostanze pericolose e spedirlo all'interno dell'imballaggio originale.
- Se non si utilizza lo strumento per molto tempo, si prega di scollegarlo dalla rete elettrica e conservarlo in un luogo asciutto, pulito e su una superficie stabile.

8. Norme applicabili

Fabbricato secondo le seguenti norme di sicurezza:

EN 61010-1
UL 3101-1
CAN/CSA C22.2 (1010-1)
EN 61010-2-10

Fabbricato in conformità con le seguenti norme EMC:

EN 61326-1

Eventuali variazioni o modifiche non esplicitamente approvate dal responsabile della conformità possono annullare l'autorità dell'utente a operare con l'apparecchiatura.

9. Caratteristiche tecniche

Elementi	Specifiche
	Modello TR06
Tensione [VCA]	100-240
Frequenza [Hz]	50/60
Potenza [W]	25
Numero di rulli	6
Dimensioni del rullo (lung. x diam.) [mm]	280 x 30
Tipo di motore	Motore CC
Range di velocità [rpm]	0-70
Modalità di funzionamento	Continuo
Dimensioni [mm]	470×260×120
Peso [kg]	4,5
Temp. ambiente consentita [°C]	5-40
Umidità relativa consentita	80%
Classe di protezione secondo DIN 60529	IP21

Tabella 5

Nota importante para los aparatos electrónicos vendidos en España

Instrucciones sobre la protección del medio ambiente y la eliminación de aparatos electrónicos:



Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con este símbolo no pueden ser eliminados en forma de residuos urbanos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, los usuarios de la Unión Europea de aparatos eléctricos y electrónicos, tienen la posibilidad de devolver sus RAEE para su eliminación al distribuidor o fabricante del equipo después de la compra de uno nuevo. La eliminación ilegal de aparatos eléctricos y electrónicos es castigada con multa administrativa.

Remarque importante pour les appareils électroniques vendus en France

Informations sur la protection du milieu environnemental et élimination des déchets électroniques :



Les appareils électriques et électroniques portant ce symbole ne peuvent pas être jetés dans les décharges.

En réponse à la réglementation, Labbox remplit ses obligations relatives à la fin de vie des équipements électriques de laboratoire qu'il met sur le marché en finançant la filière de recyclage de ecosystem dédiée aux DEEE Pro qui les reprend gratuitement (plus d'informations sur www.ecosystem.eco).

L'élimination illégale d'appareils électriques et électroniques est punie d'amende administrative.

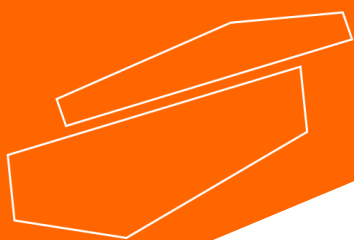
Nota importante per le apparecchiature elettroniche vendute in Italia

Istruzioni sulla protezione ambientale e sullo smaltimento dei dispositivi elettronici:



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con questo simbolo non possono essere smaltite come rifiuti urbani.

In conformità con la Direttiva 2012/19 / UE, gli utenti dell'Unione Europea di apparecchiature elettriche ed elettroniche hanno la possibilità di restituire i propri RAEE per lo smaltimento al distributore o al produttore di apparecchiature dopo averne acquistato uno nuovo. La rimozione illegale di apparecchiature elettriche ed elettroniche è punibile con una sanzione amministrativa.



www.labbox.com